

АКАДЕМИЯ НАУК ЛИТОВСКОЙ ССР  
ИНСТИТУТ ИСТОРИИ

ЕЖЕГОДНИК  
ИСТОРИИ ЛИТВЫ  
ГОД 1988



ВИЛЬНЮС «МОКСЛАС» 1989

INSTITUTE OF HISTORY  
OF THE ACADEMY OF SCIENCES OF THE LITHUANIAN SSR

THE YEAR—BOOK  
OF LITHUANIAN  
HISTORY

1988

VILNIUS

1989

---

INSTITUT FÜR GESCHICHTE  
DER AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN DER LITAUISCHEN SSR

JAHRBUCH  
FÜR LITAUISCHE  
GESCHICHTE

1988

VILNIUS

1989

LIETUVOS TSR MOKSLŲ AKADEMIJA  
ISTORIJOS INSTITUTAS

LIETUVOS  
ISTORIJOS  
METRAŠTIS

1988 metai



VILNIUS „MOKSLAS“ 1989

**MBBK 9(TL)**  
**Li237**

**Redakcinė kolegija:**

Vytautas MERKYS (vyr. redaktorius), Alfonsas EIDINTAS, Vida KNIŪ-  
RAITĖ, Vacys MILIUS, Leonas MULEVICIUS, Rita STRAZDUNAITE (sekre-  
torė), Tamara TARŠILOVA, Adolfas TAUTAVICIUS, Irena VALIKONYTĖ, Re-  
gina ŽEPKAITĖ (vyr. redaktoriaus pavaduotoja)

**Redakcijos adresas:**  
**232600 Vilnius, Kosciuškos 30**

Išleista pagal LTSR MA Istorijos instituto užsakymą

L 0503020908-239 Z-89  
M 854(08)-89

© LTSR MA Istorijos institutas, 1989

Pavadinime glūdi prasminis turinys, tad jo reikšmė priklauso nuo konteksto ir situacijos, kurioje pavartotas pavadinimas.

Bet kurias žinias, taigi ir mokslines, galima apibūdinti kaip nežinomojo pateikimą per žinomąjį (žinomas — nežinomojo reprezentatorius). Tačiau šioje struktūroje žinomas reprezentatorius jau turi būti įvaldytas, veikti kultūrinėje (mokslinėje) terpėje kaip suvoktas realybės fragmentas. O įvaldymas reikalauja bent tam tikros — mokslo — kalbos. Mokslo kalba nuolat tobuleja, bet kartu turi grįžtamajį poveikį kasdieninei kalbai. Tačiau šnekamoji kalba, aptarianti objektų ypatybes, nepakankama mokslo reikalams. Jos savokos netikslios ir daugiareikšmės, jų tikrają reikšmę galima suvokti tik kalbinio bendravimo kontekste, nes šnekamają kalbą kontroliuoja kasdieninė patirtis<sup>41</sup>.

Mes per mažai žinome apie XV—XVIII a. žmonių mąstymo ir sampratos būdą, apie tai, kas buvo žinoma visiems ir kam nereikiėjo jokio iššifravimo. Jei, laikui bėgant, jo vartotų savokų, terminų ir definicijų tiksliai reikšmė buvo užmirštama, natūralaus jų perimamumo gijos nutrūko ir jei šių savokų, terminų ir definicijų žodinei išraiškai formaliai bus taikomos ir perkeliamos dabartinės šių žodžių reikšmės, bus kuriamos izoliuotos, nuo istorijos šaltinių atitinkusios loginės struktūros ar daromos scholastinės išvados, įvilktos į mokslinį pavidalą. Deja, istorijos moksle nemaža buvo atveju, kai koncepcija tapdavo reikšmingesne už šaltinį — tokiais atvejais šaltiniai buvo traktuojami tik pagal tai, kaip istorikas įsivaizduoja nagrinėjamą epochą.

Baigiamujų pastabų vietoje pateiksime citatą iš akademiko Juozo Jurginio straipsnio: „Rusų bojarinas ir lietuvių bajoras — slaviškos kilmės žodžiai, klasinės visuomenės pradžioje reiškė karj. XVI a. jų prasmės tiek išsiskyrė, kad Rusijoje tas žodis ēmė reikšti stambų ir įtakingą feodalą, o Lietuvoje po Valakų reformos ir 1588 m. Lietuvos Statuto patvirtinimo bajoras — tai du valakus gavęs ir j lažo darbus neinantis valstietis“<sup>42</sup>.

Egidijus Banionis

### DĖL KAI KURIŲ IEČIŲ RŪSIŲ PAVADINIMO

Įvairių pavidalų ietys lietuvių kalboje apibendrinamos vienu *ieties* pavadinimu. O jų būta nemaža: nuo didelių iečių, kuriomis iš balno išversdavo šarvuotus riterius, iki lengvų svaidomųjų. Ne taip paprasta visiems štiems pavidalam rasti lietuvišką atitikmenę, juo labiau kad šaltinių terminija marga ir ne visuomet aiški. Straipsnelyje pasitenkinsime iečių klasifikacija 1567 m. Lietuvos kariuomenės surašyme.

<sup>41</sup> Визгин В. П. Культура — знание — наука; Степин В. С. Специфика научного познания и социокультурные предпосылки его генезиса // Наука и культура. М., 1984. С. 55, 145.

<sup>42</sup> Jurginiš J. Istorija — mokslas ir menas // Mokslas, jo metodai ir kalba. V., 1981. P. 66.

Išimtimi reikia laikyti polonizmą *влочня*. Jis labai retas ir vartojamas didžiajai kariuomenės daliai nebūdingos ginkluotės atveju<sup>1</sup>. Šiaip sąrašuose aiškiai skiriamos sunkesnės ir lengvesnės ietys. Sunkesnės vadinamos *древце* ir vyrauja ponų būriuose, kurie paprastai visi šarvuoti, aprūpinti skydais<sup>2</sup>. Ir lenkų šaltiniuose ietis *drzewce* turi gerai ginkluoti kariai<sup>3</sup>. Kita iečių rūsis — *ragotinė* (*рогатина*). Ji vyrauja blogiau apsiginklavusiuose pavietų būriuose<sup>4</sup>. Žemaitijoje šiuo atveju paprastai rašoma *оуцен*<sup>5</sup>. Dydžio abu pastarieji pavidalai, matyt, panašaus ar skyrési labai mažai. Tačiau vargu ar galima jų pavadinimus besalygiškai laikyti sinonimais. Mat *оуцен* vadina ietis prie antgalio turėjo užbarzdą, kuria buvo galima atremti kalavijo ar kardo kirtį<sup>6</sup>. Tokią užbarzdą pasitaikydavo ir *ragotinėse*<sup>7</sup>, bet iš žemaičių tijūnų būrių aprašymo, kur greta minimi abu šie pavadinimai, išeitų, kad ietys nebuvo visiškai tapačios<sup>8</sup>.

Ivertinant, kad *ragotinė* ir ietis *оуцен* labai panašios, vis dėlto reikėtų galvoti apie atskirą pastarosios lietuvišką terminą. Savaimė suprantama, jo neturi ir sunkioji ieties lytis. Reikia termino dar ir svaidomajai iečiai (rus. *сулица*, vok. *der Wurfspieß*), kuri XIII—XIV a. buvo labai paplitusi tarp baltų<sup>9</sup>.

Dydžio ji gal buvo panašaus į tą ietį, kurią XVI a. vadino *оуцен*, bet skyrési jų paskirtis. Vadinas, reikia terminų sunkiajai iečiai *древце*, lengvai užbarzdinei iečiai *оуцен* ir svaidomajai iečiai (maždaug vidutinę ietį *рогатина* atitinka lietuviškas terminas *ragotinė*).

Atsižvelgiant į savybes, ietį *древце* būtų galima vadinti *ilgiete*, ietį *оуцен* — *užbarzdine*, svaidomąją ietį — *svaidiete*.

Edvardas Gudavičius

<sup>1</sup> Русская историческая библиотека. Пг., 1915. Т. 33. Литовская Метрика. Отд. 1, ч. 3 (toliau — РИБ). С. 460: «Пан Вацлав Акгрипа, секретар короля его милости, [...] ставил коней пять збройне — зброяи блях., штурмгабы, а вложни».

<sup>2</sup> Ten pat. P. 447—448; «Пан Тальвош, каштелян Менский, староста Дынембурский, ставил почту [...] коней тридцать семь збройно — пицри., пр., тар., дрэв». Žr. taip pat: Ten pat. P. 447, 449, 452—454, 456—462.

<sup>3</sup> Słownik staropolski. W-wa, 1957. T. 2, z. 3(9). S. 203: „Cum decem nobilibus [...] bene armatis cum hastis al. z drzewcy”.

<sup>4</sup> РИБ. С. 542: «Всех коней 6 збройно пицр., пр., рогати; ж. taip pat: Ten pat. P. 551—555.

<sup>5</sup> Ten pat. P. 1260—1266.

<sup>6</sup> Gloger Z. Encyklopedia staro-polska ilustrowana. W-wa, 1902. T. 3. S. 311.

<sup>7</sup> Ten pat. P. 312.

<sup>8</sup> РИБ. С. 1257—1258: «Панове Тивунове [...] драбов з ощепы 2 [...] драбов четыри з рогати».

<sup>9</sup> Полное собрание русских летописей. Спб., 1843. Т. 2. С. 188: «Наутре же выехаша Немце со самострелы, и ехаша на не Русь с Половци и стрелами, и Ятвязе со сулицами».